

**Zeitschrift:** Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegrafi svizzeri

**Herausgeber:** Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe

**Band:** 44 (1966)

**Heft:** 2

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

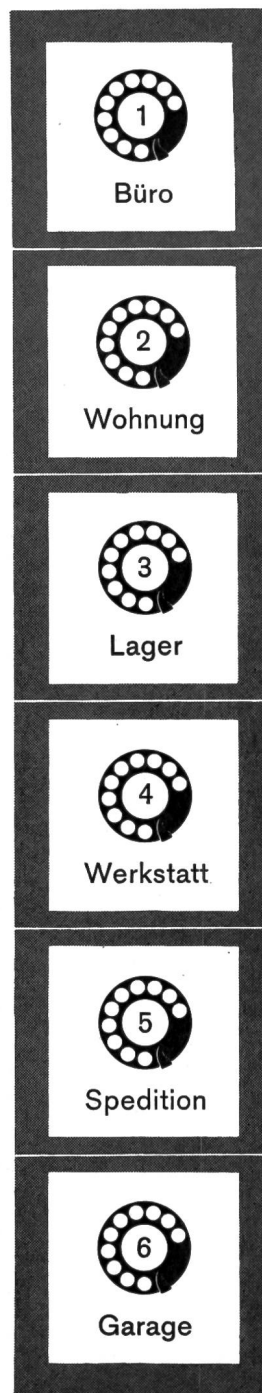
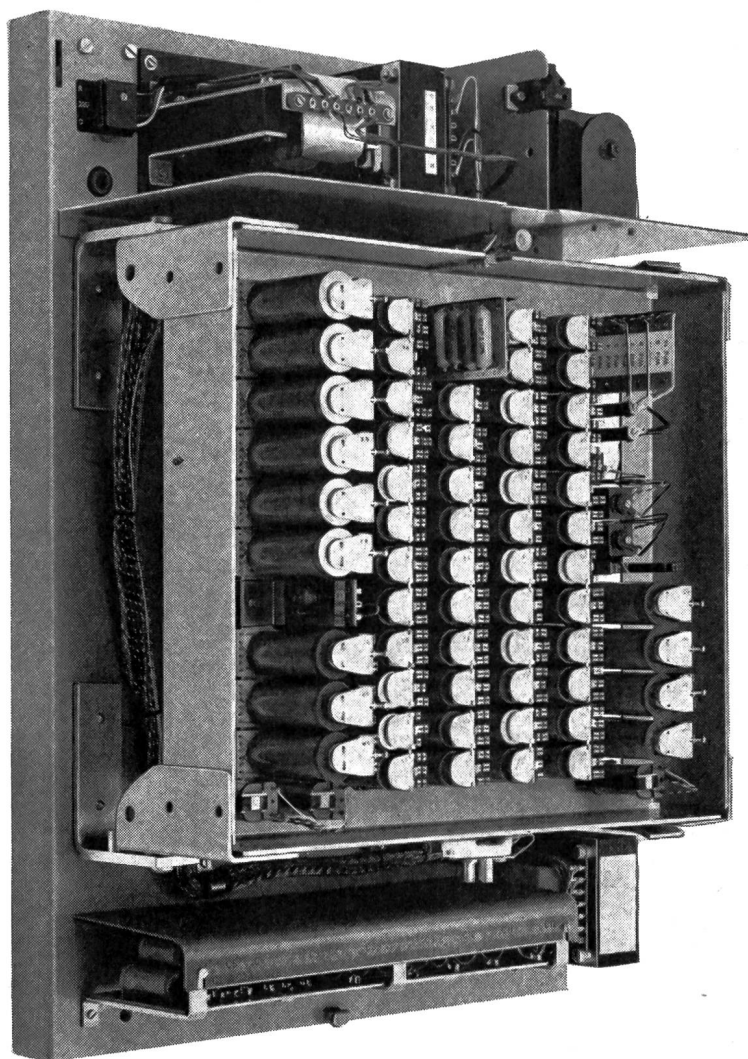
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Relais-Zentrale 1/6

die moderne, vollautomatische Kleinzentrale für eine Amtsleitung und sechs Teilnehmer.

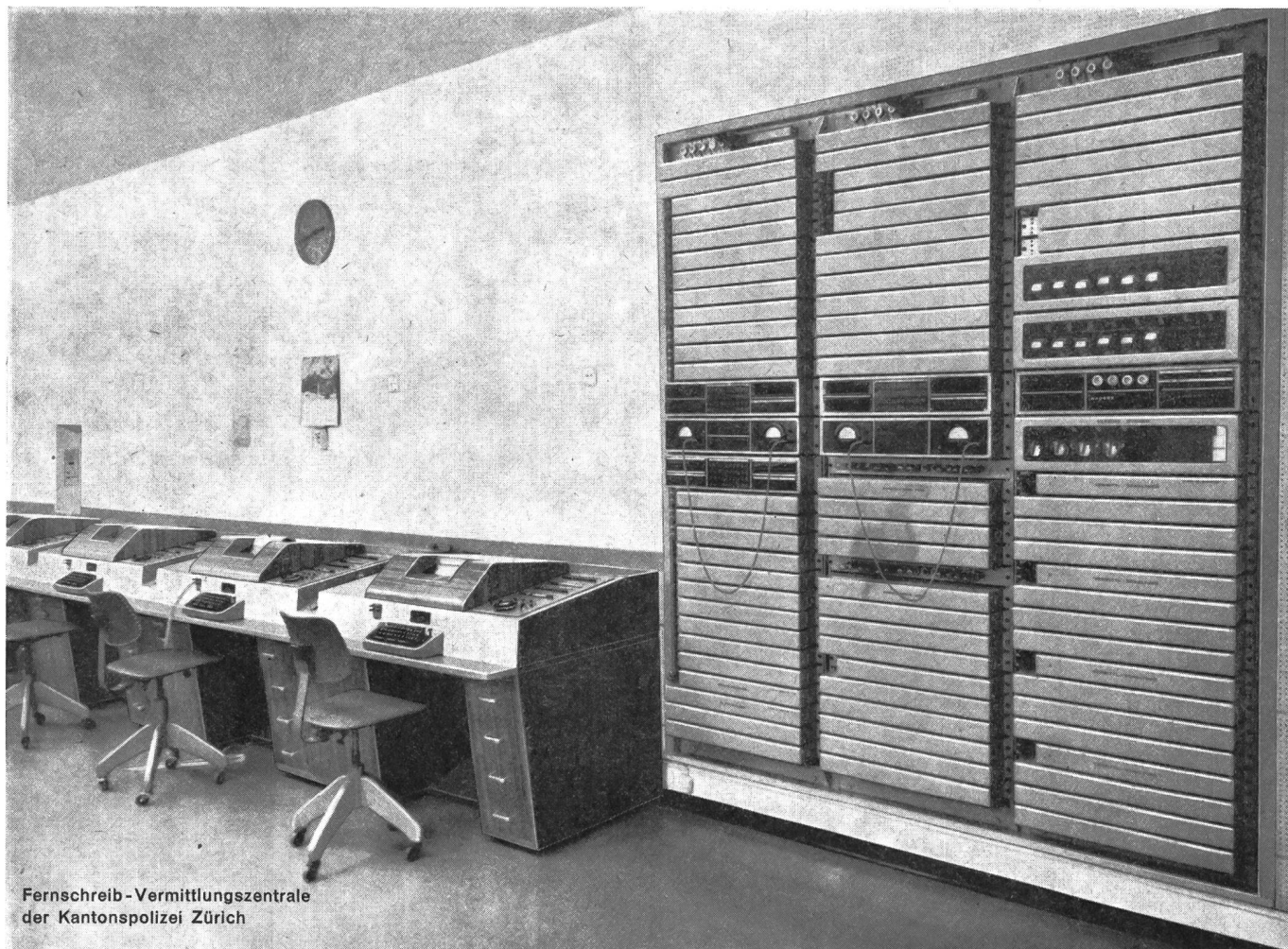
Speisung aus dem Wechselstromnetz — Sämtliche Stationen in Einschleifen-Schaltung mit Erdtaste — Eine Amts- und eine interne Verbindung gleichzeitig möglich — Von internem Gespräch unabhängige Rückfragemöglichkeit — Grosse Reichweite aller Stationen ( $2 \times 250$  Ohm Leitungswiderstand).

**AUTOPHON**



**ALBISWERK  
ZÜRICH A.G.**

**ALBIS-TELEX**



Fernschreib-Vermittlungszentrale  
der Kantonspolizei Zürich

Für das schweizerische Telex-Netz entwickeln und bauen wir im Auftrag der Fernmeldedienste der Schweizerischen PTT automatische Fernschreib-Zentralen. Dank unseren langjährigen Erfahrungen auf diesem Gebiete können wir auch die ver-

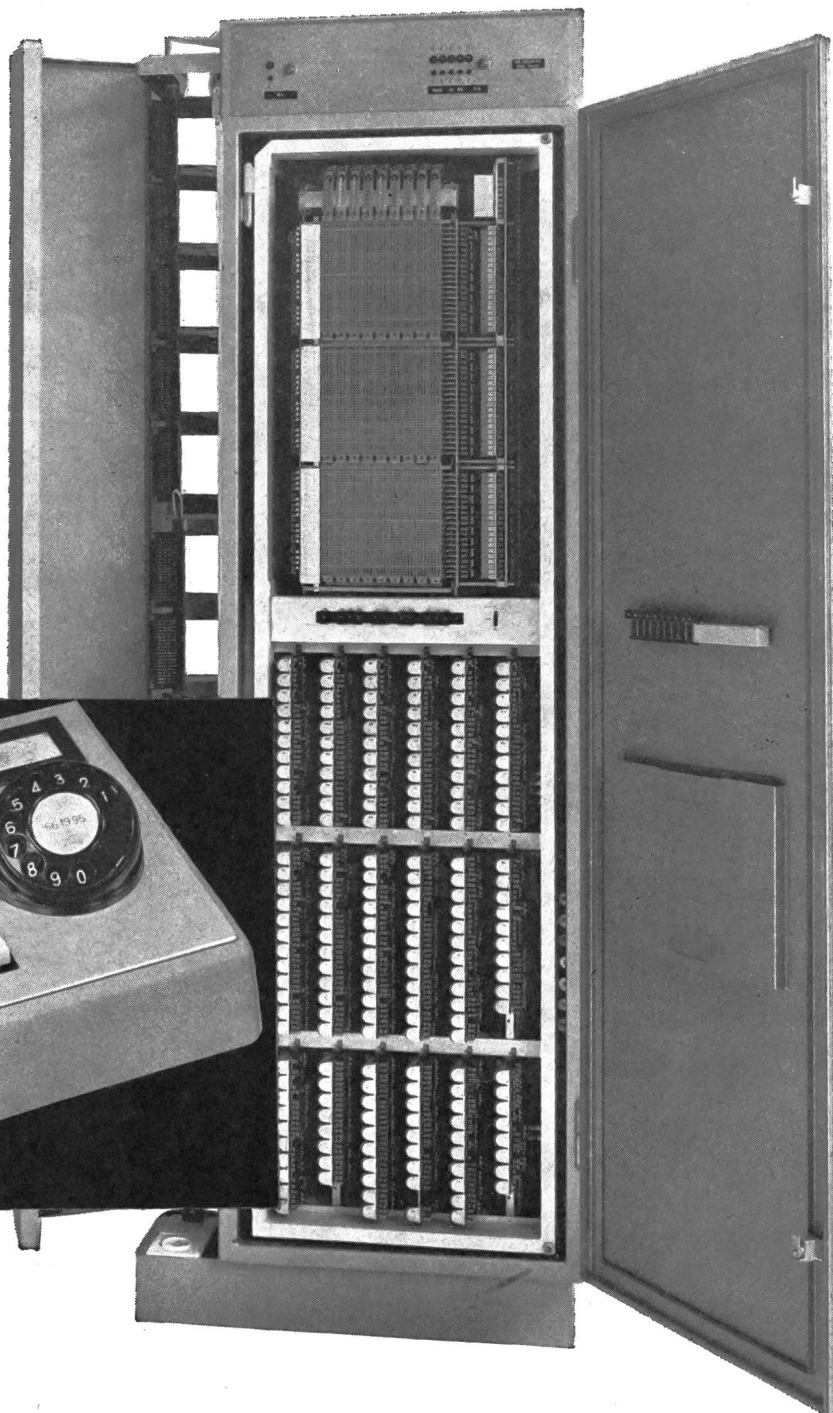
schiedenartigsten Anforderungen an Fernschreibanlagen, wie zum Beispiel für internationalen Telex-Verkehr, für Eisenbahnen, Elektrizitätswerke, Presse, Luftverkehr, Militär und Polizei erfüllen.

**ALBISWERK ZÜRICH A.G. 8047 ZÜRICH**  
Vertretungen in Bern, Lausanne und Zürich

# Die moderne Telefonanlage für Hotels und Spitäler

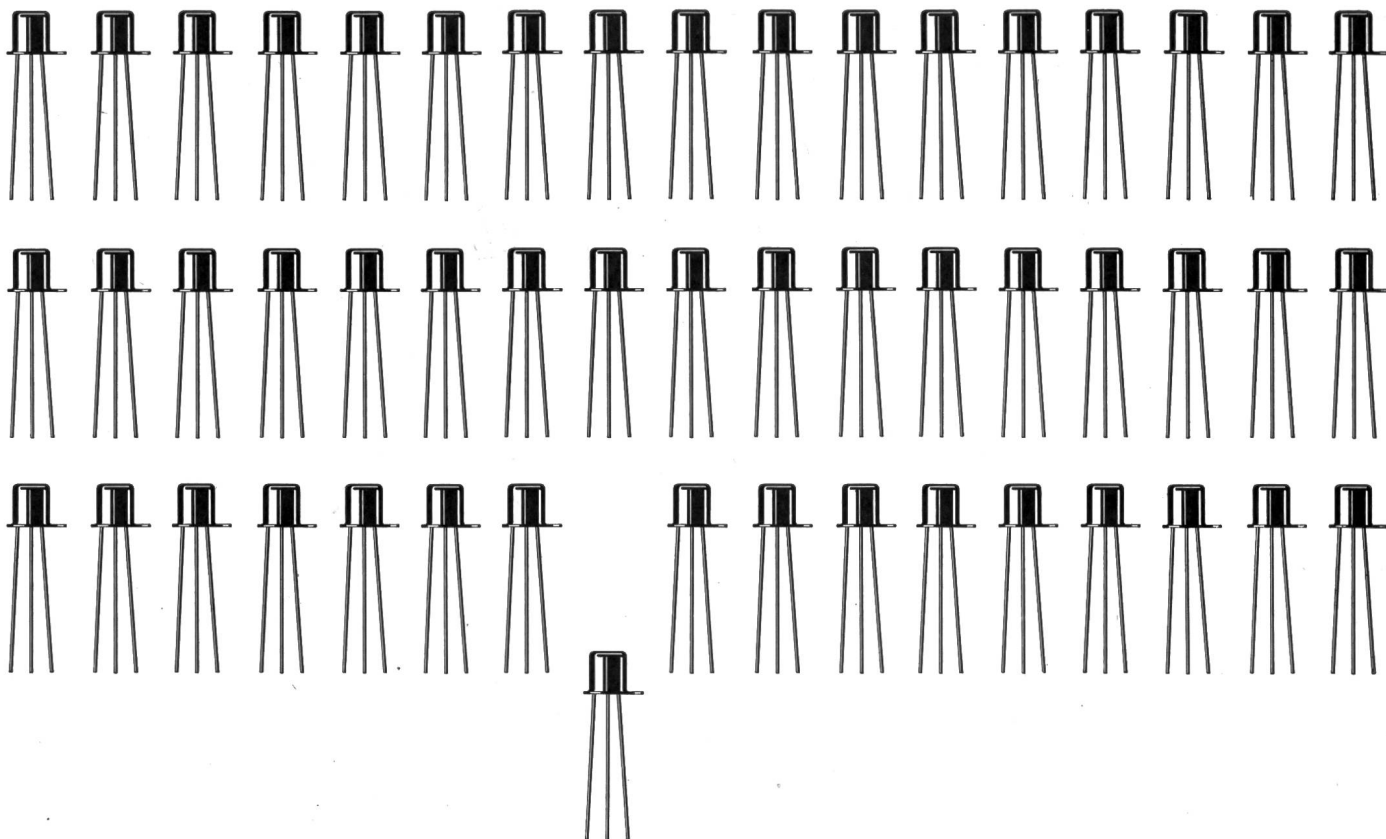
Typ KHV III/2/60  
mit Hauptverteiler  
und Gleichrichter

Vermittlerstation  
mit Dreifarbenleucht-  
taste



Chr. Gfeller AG  
Bern-Bümpliz und Flamatt





## Ein besonderer...

...denn er ist professionell gefertigt,  
trotzdem nicht teurer, ja sogar billiger als Germa-  
nium-Transistoren,

hat besonders hohe Stromverstärkung über einen  
Kollektorstrombereich von  $10\mu\text{A}$  bis  $100\text{ mA}$ ,

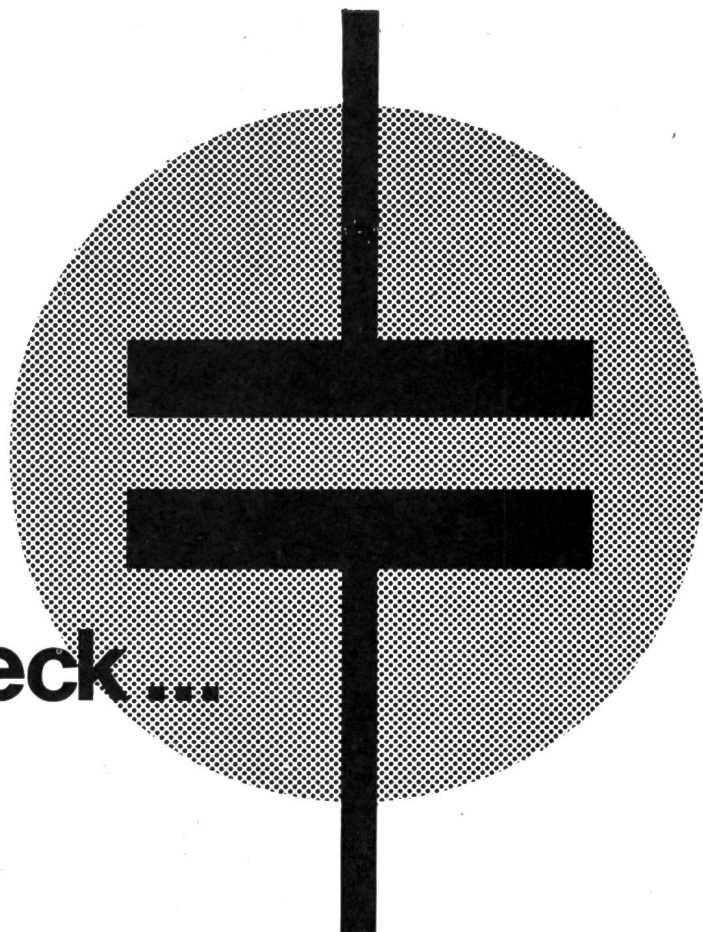
ist ausgesprochen rauscharm.

Er gehört zur neuen Philips Transistor-Allzweck-  
Typenserie **BC107/BC108/BC109 Si-Planar**  
**(Epitax) im TO 18-Metallgehäuse** und ist in  
beliebigen Stückzahlen rasch lieferbar.

**PHILIPS**  
Halbleiter Bauelemente



**Für jeden Zweck ...**



## **der geeignete schweizerische Kleinkondensator**

Condensateurs Fribourg S.A.      Fribourg

Leclanché S.A.      Yverdon

Standard Telephon und Radio A.G. Zürich

Xamax A.G.      Zürich

# **Vor zehn Jahren bauten wir die ersten Electrona Dural Batterien für stationäre Anlagen. Sie stehen heute noch in Betrieb.**

Seitdem die ersten Electrona Dural Batterien serienmässig hergestellt werden, hat das Prinzip der Röhrenplatten Schule (um nicht zu sagen Revolution) gemacht und die althergebrachten Grossoberflächenplatten-Batterien praktisch vollständig verdrängt. Aber auch heute, wie damals vor zehn Jahren, sind Electrona Dural Batterien an der Spitze. Denn ihre Platten bestehen aus patentierten Doppelröhrchen,

die einem Prüfdruck von über 50 (fünfzig!) atü widerstehen. Darum gibt es bis heute keine Röhren-Batterie, die länger als Electrona Dural lebt.

Verlangen Sie genaue Unterlagen und Erfahrungswerte aus der Praxis.

Electrona S.A.  
Accumulatorenfabrik  
2017 Boudry, Tel. 038 / 64246



B+C



## Leistungsfähige Draht- verbindungen in der Armee

Die schnurlose Einheits-Feldtelefonzentrale «Hasler» gewährleistet den Aufbau rascher und zuverlässiger Verbindungen.

Sie ist handlich, robust und leicht. Der schnurlose Koordinatenvermittler gestattet eine einfache Bedienung und übersicht-

liche Darstellung der Verbindungswege. Neu ist die mühelose Bedienung des Rufinduktors. Steckbare, hochempfindliche Einheits-schauzeichen signalisieren Anruf und Gesprächsschluss.

Die Feldtelefonzentrale «Hasler» hat ihre Leistungsfähigkeit im Einsatz bewiesen.

Hasler AG Bern  
Belpstrasse 23  
3000 Bern 14  
Telephon 031 65 21 11

# Hasler

